

Nom des produits	Quantité	Prix
Laurier : huile	10	41,00
Lécithine	1	48,00
Magnesium stéarate	10	10,50
Marunitol	10	11,50
Polysorbates	10	16,00
Potassium nitrate	10	11,00
Propyle gallate	1	23,00
Rose : eau	100	16,00
Savon médicinal pulv.	10	18,00
Sodium carbonate	10	18,00
Stéarylique alcool	10	9,50
Triéthylamine	1	1,90
Veegum	1	3,20

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 januari 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 janvier 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N 96 - 292

[S - C - 43]

8 JANUARI 1996. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 31 maart 1994 tot vaststelling van de procedure van de goedkeuring van alarmsystemen en alarmcentrales, bedoeld in de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 1994 tot vaststelling van de procedure van de goedkeuring van alarmsystemen en alarmcentrales, bedoeld in de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op het feit dat dit koninklijk besluit binnen de kortste termijn moet genomen worden om een einde te stellen aan vele technische problemen ontstaan bij de uitvoering van het koninklijk besluit van 31 maart 1994;

Dat een vertraging in het nemen van dit besluit de staatsbegroting zou belasten door het verplicht verlengen voor 1996 van een jaarlijkse overeenkomst waarvan de eerbiediging materieel onmogelijk en inopportuun zou zijn;

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 96 - 292

[S - C - 43]

8 JANVIER 1996. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mars 1994 fixant la procédure d'approbation des systèmes et centraux d'alarme visés dans la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1994 fixant la procédure d'approbation des systèmes et centraux d'alarme, visés dans la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté royal doit être pris dans les plus brefs délais pour mettre fin à de nombreux problèmes techniques apparus lors de l'application de l'arrêté royal du 31 mars 1994;

Que reporter l'adoption du présent arrêté grèverait le budget de l'Etat en obligeant celui-ci à proroger, pour 1996, une convention annuelle qu'il lui serait par ailleurs matériellement impossible et inopportuun d'honorer;

Gelet op het feit dat dit besluit geen wijziging brengt aan de technische normen en goedkeuringsvoorwaarden van de alarmsystemen, maar zich beperkt tot een modernisering van het systeem van conformiteitscertificatie;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

2° het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 31 maart 1994 tot vaststelling van de procedure van de goedkeuring van alarmsystemen en alarmcentrales, bedoeld in de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten.

Art. 2. In artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit worden de leden 1 tot 5 als volgt gewijzigd :

De commissie materieel levert voor elk prototype goedgekeurd materiaal een goedkeuringscertificaat af, dat behouden wordt door de verzoeker.

Op elk materieel, conform met het prototype en in de handel gebracht of ter beschikking van de gebruikers gesteld, zal door de aanvrager, op eigen kosten, een conformiteitskenmerk aangebracht worden.

Dit kenmerk heeft een maximale afmeting van 26 mm op 10 mm, en vermeldt de benaming van de aanvrager en het volledige goedkeuringsnummer dat voorkomt op het goedkeuringscertificaat.

Het kenmerk kan aangebracht worden, zodanig dat het na installatie zichtbaar is, hetzij door middel van een onvernietigbare, eenmalig bruikbare zelfklever, hetzij door elk ander onuitwisbaar middel, die voornoemde gegevens op een duidelijk leesbare manier reproduceren.

De installateur levert de klant een attest af waarin hij verzekert dat het geïnstalleerde materieel conform is met het door de commissie goedgekeurde prototype. Dit attest bevat een volledige lijst van het geïnstalleerde materieel met vermelding van het goedkeuringsnummer van het prototype.

Onze Minister van Binnenlandse Zaken publiceert na elke bijeenkomst van de commissie een lijst van het goedgekeurde materieel.

Art. 3. In artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit wordt een tweede lid ingelast, opgesteld als volgt :

De aanvrager precificeert tevens het type kenmerk dat hij op het materieel zal aanbrengen, en de plaats van deze aanbrenging.

Art. 4. Het koninklijk besluit wordt vervolledigd met volgend artikel 12bis :

« Artikel 12bis. De goedkeuringscertificaten en de afschriften van deze certificaten, afgeleverd tussen 20 april 1994 en 31 december 1995, blijven geldig en gelden als conformiteitsbewijs.

De afschriften van de in het eerste lid geïssueerde certificaten die op 1 januari 1996 niet uitgedeeld werden, kunnen vóór 31 maart 1996, op kosten van de onderneming die de goedkeuring aangevraagd heeft, vervangen worden door de kenmerken en attesten bedoeld in artikel 2, lid 2 tot 5, van dit besluit. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

Considérant que le présent arrêté n'apporte aucune modification aux normes techniques et aux conditions d'approbation des systèmes d'alarme, mais se limite à moderniser le système de certification de conformité;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° la loi : la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

2° l'arrêté royal : l'arrêté royal du 31 mars 1994 fixant la procédure d'approbation des systèmes et centraux d'alarme, visés dans la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et les services internes de gardiennage.

Art. 2. A l'article 2, § 2, de l'arrêté royal les alinéas 1 à 5 sont modifiés comme suit :

La commission matériel délivre pour chaque prototype de matériel approuvé, un certificat d'approbation qui sera conservé par le requérant.

Le matériel conforme au prototype commercialisé ou mis à disposition des usagers devra être pourvu, par le requérant, à ses frais, d'un label de conformité.

Ce label, d'une dimension maximale de 26 mm sur 10 mm, fait apparaître la dénomination du requérant et le numéro d'approbation complet figurant sur le certificat d'approbation.

Le label peut être apposé de façon à être visible après installation, soit au moyen d'un autocollant indestructible à usage unique, soit par tout autre moyen de marquage indélébile, reproduisant les données visées à l'alinéa précédent de manière clairement lisible.

L'installateur délivre au client une attestation dans laquelle il certifie que le matériel installé est conforme au prototype approuvé par la commission. Cette attestation comporte une liste complète du matériel installé avec la mention du numéro d'approbation du prototype.

Notre Ministre de l'Intérieur publie après chaque réunion de la commission une liste du matériel approuvé.

Art. 3. Un alinéa 2, rédigé comme suit est inséré à l'article 4, § 2, de l'arrêté royal :

Le requérant précise également le type de label qu'il entend apposer sur le matériel et le lieu d'apposition de ce label.

Art. 4. L'arrêté royal est complété par un article 12bis rédigé comme suit :

« Article 12bis. Les certificats d'approbation et les copies de ces certificats délivrés entre le 20 avril 1994 et le 31 décembre 1995 restent valables et constituent une preuve de conformité.

Les copies des certificats visés à l'alinéa 1^{er} non encore distribués au 1^{er} janvier 1996 peuvent être remplacés, avant le 31 mars 1996 et aux frais de l'entreprise ayant demandé l'approbation, par les labels et les attestations visés à l'article 2, alinéas 2 à 5, du présent arrêté. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE